

作品示範

*Demonstration*



戴帽的男人 The Man with Hat



我選用淺灰色的 Canson 畫紙，先以炭筆勾畫出輪廓，並粗略畫出明暗。

I chose a light grey canson color paper, and then I use charcoal to sketch out shadow to give forms and shapes of the objects.

使用硬性的 Nu-Pastel，先畫底色，大色塊的平塗，不描繪細節。

I use Nu-Pastel to cover flat and large areas with broad hatch strokes. In this step, it is not necessary to show details yet.



夏日鮮果 Summer Fruits 上海美術館收藏 Collected by Shanghai Art Museum 1993.



我選用淺灰色的 Canson 畫紙，先以炭筆勾畫出輪廓，並分出概略的明暗。

I chose a light grey canson color paper, and then I use charcoal to sketch out shadow to give forms and shapes of the objects.

使用硬性的 Nu-Pastel，先畫底色，大色塊的平塗，不描繪細節。

I use Nu-Pastel to cover flat and large areas with broad hatch strokes. In this step, it is not necessary to show details yet.

先用 Nu-Pastel 細分光影及強調其立體感，部份鮮艷的色彩則以 Sennelier 粉彩產品混合使用。

Working with Nu-Pastel, I emphasized the depth of the objects and the contrast between light and shadow. Some of the bright colors presented are blended with Sennelier product.

以軟性的 Sennelier 做細部的描繪，特別要強調明亮的視覺焦點，就是那剝皮的橘子。

I used soft pastel such as Sennelier to describe the details. Especially to stress the focus by brightening the object — the peeled orange.

